

390535-2026 - Verseny

Németország – Mélyépítési munkák alagút, akna és aluljáró kivételével – Stadt Grevesmühlen - B-Plan 43.1 Börzower Weg

OJ S 108/2026 08/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Grevesmühlen

E-mail-cím: vergabe@grevesmuehlen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Stadt Grevesmühlen - B-Plan 43.1 Börzower Weg

Leírás: Erschließung B-Plan 43.1 "Börzower Weg" - Erschließung des gesamten Neubaugebiets mit Schmutzwasser- und Breitbandtrassen - Herstellung einer Abwasserdruckleitung

Eljárásazonosító: f8d549dc-020b-4c77-9e19-68b69d8d297e

Belső azonosító: 12/04/26/0130

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45221250 Mélyépítési munkák alagút, akna és aluljáró kivételével

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Börzower Weg

Város: Grevesmühlen

Irányítószám: 23936

Ország alegysége (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Vergabeunterlagen, einschließlich aller Anlagen, stehen unter dem Link gemäß Punkt 5.1.12 zur Verfügung. Da keine automatische Registrierung erfolgt, werden Sie auch nicht automatisch über Informationen (bspw. Rückfragen) im Verfahren in Kenntnis gesetzt. Bitte registrieren Sie sich für die Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung kostenlos unter <https://subreport.de/> und laden sich die Vergabeunterlagen unter der ID E94319585 herunter. Ihre Registrierung auf der Vergabeplattform gewährleistet, dass Sie alle für die Ausschreibung betreffenden Informationen, wie Antworten auf Bieterfragen und Änderungen bei den Fristen und Vergabeunterlagen, automatisch an Ihre dort eingetragene E-Mail Adresse erhalten. Seit dem 18.10.2018 sind grundsätzlich nur noch elektronische

Angebote zulässig. Postalisch eingereichte Angebote werden nicht zur Wertung zugelassen und ausgeschlossen. Dem elektronischen Angebot ist das beiliegende Angebotsschreiben (Formblatt 213) vollständig ausgefüllt, sowie alle geforderten Erklärungen und Nachweise, beizufügen. Das Angebot kann elektronisch in Textform nach § 126b BGB eingereicht werden. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung). Beim elektronisch übermittelten Angebot in Textform ist der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, anzugeben. Rückfragen zum Teilnahmewettbewerb sind ausschließlich über die Vergabeplattform unter 5.1.11 zu richten. Bewerber haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er unverzüglich, schriftlich über die Vergabeplattform und vor Abgabe des Angebots, darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Fragen zu übermitteln. Die Vergabestelle behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens sechs Tage vor Ablauf der Abgabefrist eingegangen sind, nicht zu beantworten. Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an subreport: Telefon: +49 (0)221/98578-0 oder per E-Mail: info@subreport.de.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

Az ajánlattevőnek valamennyi részre be kell nyújtania ajánlatot

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter/Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gemäß § 21 Absatz 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gemäß § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gemäß § 21 Absatz 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gemäß § 19 Absatz 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Los 1 Stadt Grevesmühlen - innere und äußere Erschließung des B-Plan-Gebietes

Leírás: Los 1 - die Erschließungsmaßnahme für die Stadt Grevesmühlen beinhaltet für die Erschließung des gesamten Neubaugebiets mit Schmutzwasser- und Breitbandtrassen an den Einmündungsbereichen „Börzower Weg“ bzw. der Bundesstraße B105. Enthalten ist die Erschließung des Gebiets mit Regen- und Schmutzwasserleitungen einschl. Herstellung einer Abwasserrückhaltung in Form eines Staukanals sowie ein Abwasserpumpwerk. Weiterhin sind enthalten die Verlegung von Abwasserdruckleitungen für das geplante Abwasserpumpwerk, die Herstellung einer Trinkwasserleitung, die Herstellung von Leitungsgräben für Versorger

(Fernwärme, Breitband, Strom) sowie die Verlegung eines Beleuchtungskabels. Insgesamt werden 3 Erschließungsstraßen hergestellt, einschl. der zugehörigen Gehwege, Park- und Grünflächen. Die Herstellung von Beleuchtungskörpern bzw. Durchführung von Baumanpflanzungen erfolgt im Nachgang der straßenbaulichen Maßnahme.
Belső azonosító: LOT-0001 12/04/26/0130

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45221250 Mélyépítési munkák alagút, akna és aluljáró kivételével

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Börzower Weg

Város: Grevesmühlen

Irányítószám: 23936

Ország alegysége (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt, kann jedoch auch über den Link: <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=de> ausgefüllt werden. Das Online-Formular kann ausgefüllt, gedruckt und anschließend dem Beschaffer zusammen mit den weiteren Teilen des Angebots gesendet werden. Wenn das Verfahren auf elektronischem Wege abläuft, kann die EEE exportiert, gespeichert und elektronisch übermittelt werden. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E94319585>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E94319585>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Grevesmühlen
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Grevesmühlen

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Los 2 – Zweckverband Grevesmühlen – Neuherstellung einer Abwasserdruckleitung innerhalb der Fahrbahnfläche der Erschließungsstraße Planstraße „A“

Leírás: Los 2 – im Los 2 ist die Herstellung einer Abwasserdruckleitung vom Börzower Weg bis zur Bundesstraße für den Zweckverband Grevesmühlen erhalten – diese dient der geplanten Erschließung des Groß-Gewerbstandorts an der A20 und stellt die direkte Verbindung zur Kläranlage dar. Ebenfalls enthalten ist die Herstellung eines Be- und Entlüftungselements an der vorhandenen Abwasserdruckleitung außerhalb des eigentlichen Erschließungsbereichs, im „Börzower Weg“.

Belső azonosító: LOT-0002 12/04/26/0130

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45221250 Mélyépítési munkák alagút, akna és aluljáró kivételével

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Börzower Weg

Város: Grevesmühlen

Irányítószám: 23936

Ország alegysége (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur

Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt, kann jedoch auch über den Link: <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=de> ausgefüllt werden. Das Online-Formular kann ausgefüllt, gedruckt und anschließend dem Beschaffer zusammen mit den weiteren Teilen des Angebots gesendet werden. Wenn das Verfahren auf elektronischem Wege abläuft, kann die EEE exportiert, gespeichert und elektronisch übermittelt werden. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E94319585>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E94319585>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlede Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit
Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Grevesmühlen

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Grevesmühlen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Grevesmühlen

Regisztrációs szám: Leitweg-ID 13074026

Postacím: Rathausplatz 1

Város: Grevesmühlen

Irányítószám: 23936

Ország alegysége (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@grevesmuehlen.de

Telefonszám: +49 38 81 72 30

Internetcím: <https://www.grevesmuehlen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: VKMV-13-L50010000000-78

Postacím: Johannes-Stelling-Straße 14

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle der Vergabekammern

E-mail-cím: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefonszám: +49 385-588 15817

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 01b1669d-04e4-49ea-89a5-6c428623c451 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/06/2026 16:46:57 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 390535-2026

HL S kiadás száma: 108/2026

A közzététel dátuma: 08/06/2026